#19 · Ausgabe 8 · August 2026

Dein PS



Cover Story

C·A·M·P·U·S
WELLNESS & SPORTS CLUB PIRMASENS

8

DAS frische MAGAZIN

ÜBER DEIN PIRMASENS & DRUMHERUM

www.dein-ps.de

follow us

30 Grünesputschefest Rodalben
14. bis 16. August 2026

Cocktail inside 10

35 Schornis Afterworkparty
Sommerfeeling pur bei Blümchen & Beere in Dahn

36 Entdeckertour
Vom Silzer See zur Lindelbrunn

© Foto: Susanne Pfundstein

Dein

In dieser Ausgabe

Schön, dass du hier bist × DJ ELIAS 4

MIT ZWICK IN DIE ZUKUNFT! 06.09.2026

Cover Story

8 Kantstraße 1. Türe auf, Musik an, los geht's. Campus Wellness & Sports Club ist kein anonymer Gerätepark, sondern ein Haus mit Puls.

August – Zeit für neue Entdeckungen, besondere Begegnungen und Momente, die in Erinnerung bleiben.



Cocktail inside 10



14 Das Beste liegt ganz nah – entdecken. erleben. genießen.



© Fotos: Susanne Pfundstein

PR-Anzeigen

PS

September



vayu Yogafestival 11



Bauen.
Wohnen.
Lebnen.

Unsere Klassiker

Termine, Termine, Termine 25

Kultur, Kino & Events 26

Koch mal wieder 20

Stellenbörse Jobs & mehr 16

Mach´ Gesundheit zu deinem Lebensziel 12

Expertentipp 43

Lies mal wieder 21

Business des Monats 24

Redaktion

Unser Icon für die Redakteure !

An jedem Beitrag findet ihr ein solches Icon (xy) was euch Auskunft darüber gibt, wer den Beitrag verfasst hat.

Unser Redaktionsteam

Ralf Linn = lir
Julia Reichelt = jre
Susanne Pfundstein = sp
Andreas Petry = ap

Druckprodukt mit finanziellem Klimabeitrag
ClimatePartner.com/53511-2604-1001

Impressum 16

PR-Anzeigen

Schön, dass
du hier bist!

Zeit für neue Entdeckungen, besondere Begegnungen und Momente, die in Erinnerung bleiben.



Der August zeigt sich von seiner schönsten Seite: sommerliche Tage, gute Laune und zahlreiche Feste und Veranstaltungen laden dazu ein, unsere Region neu zu entdecken und gemeinsam schöne Momente zu erleben.

Auch wir sind mit unserem Promostand unterwegs und freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter.

Los geht es am 07./08. August beim Winzler Dorffest. Außerdem findet ihr uns jeden Donnerstag bei den Neuffer Events und auch beim Vayu-Yogafestival sind wir mit dabei.

Wir freuen uns auf viele persönliche Begegnungen, spannende Gespräche und darauf, gemeinsam mit euch Erinnerungen zu sammeln, die bleiben.

.



Stierwinnsspiel

Mitmachen & Gewinnen!

Habt ihr unseren Stier entdeckt? Wo steht dieser Stier? Dann mach mit bei unserem Sommer-Gewinnspiel! Mit etwas Glück gewinnst du einen von 2 Eisgutscheinen im Wert von je 10 €.

Viel Glück!



Der Gewinner wird persönlich informiert. Gewinn bis maximal zum Erscheinen der nächsten Ausgabe von Dein PS möglich. Teilnehmen kann jede Person ab 16 Jahren. Gewinne müssen selbst eingelöst werden. Eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich.

Mit viel Liebe haben wir unsere August-Ausgabe für euch zusammengestellt. Wir wünschen euch viel Freude beim Lesen, Entdecken und Erleben unserer Region.

Und bevor wir es vergessen:
Es gibt noch eine Premiere zu feiern! Unser „Dein PS Spritz“ wartet darauf, von euch entdeckt zu werden. Schaut aufmerksam durch – vielleicht findet ihr ihn ja.

Wir wünschen euch einen wunderschönen, sommerlichen August mit vielen besonderen Momenten und ganz viel Freude beim Feiern, Genießen und Entdecken.

Viel Spaß beim Lesen!

Eure Susanne

susanne@dein-ps.de
0178 35 61 25 9

Die neue Spotify-Playlist ist online!

Listen on Spotify

Du hast Themenideen für uns oder willst dein Unternehmen in unseren Ausgaben sichtbar machen? Dann melde dich bei uns!

PR-Anzeigen

Über

DJ ELIAS

A story to be told



Phönix aus der Asche

Das Winzler Dorffest ist mittlerweile das größte und ereignisreichste Dorffest in unserer Umgebung.

Über zehn Jahre lang hatte Winzeln keinerlei nennenswerte Festivitäten zu bieten.

In unserer Jugend zog es uns deshalb nach Gersbach, wo neben dem Dorffest auch Veranstaltungen wie das Maibaumfest oder die Kerb stattfanden. Alles änderte sich mit unserem heutigen Ortsvorsteher Tobias Semmet, meinem Bruder Lucas und vielen weiteren engagierten Winzlerinnen und Winzlern, die 2022 das Dorffest in Winzeln wieder auf die Beine stellten.



Als Winzler wurde ich natürlich ebenfalls als DJ angefragt und zögerte keine Sekunde. Ich muss aber auch gestehen, dass ich nicht im Ansatz mit diesem Potenzial gerechnet hatte. Schon 2022 wurde die Bühne gestürmt und es war eine der fettesten Partys bis dato. Bereits 2023 musste eine größere Bühne her und seit dem zählt das Winzler Dorffest, auch bei mir im Kalender, zu einem der größten Auftritte im Jahr.

In den späten 2000er beim Kinderfasching im Sportheim in Winzeln und jetzt vor tausenden Leuten auf einem der größten Feste in der Region auf der Bühne zu stehen, ist für mich persönlich nochmal ein sehr großer emotionaler Wert.



© Texte & Bilder DJ ELIAS

Tag des Kindes: Verkehrssicherheit spielerisch erleben

26.08. 2026

Der Schutz von Kindern im Straßenverkehr steht im Mittelpunkt der großen Präventionsveranstaltung am Mittwoch, 26. August 2026. Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr lädt die Verkehrswacht Pirmasens mit ihrem Vorsitzenden Ralf Müller zum 2. „Tag des Kindes“ auf den zentralen Exerzierplatz ein.

Veranstalter ist die Verkehrswacht Pirmasens in Verbindung mit der Polizei Pirmasens. Besonders engagiert in die Organisation eingebunden ist Sinah Behne von der Polizei Pirmasens, die gemeinsam mit den Verantwortlichen und den beteiligten Partnern zum Gelingen der Veranstaltung beiträgt.

Unterstützt wird die Initiative von einem breiten Netzwerk aus Rettungs- und Sicherheitskräften. In enger Zusammenarbeit mit der Jugendverkehrsschule der Polizei Pirmasens werden rund 500 Viertklässlerinnen und Viertklässler aus den Grundschulen der Stadt Pirmasens sowie erstmals auch aus vier Grundschulen der Verbandsgemeinde Rodalben erwartet.

An insgesamt zwölf interaktiven Stationen können die Kinder ihr Wissen und Geschick rund um das Thema Verkehrssicherheit unter Beweis stellen. Mit dabei sind unter anderem die Feuerwehr Pirmasens, das Jugendhaus One mit der Spielekiste, die Polizei mit ihrem Fuhrpark, die Unfallkasse Rheinland-Pfalz, der ASB, die Polizeipuppenbühne, die Kinderunfallkommission, die Jugendverkehrsschule mit Fahrradparcours, die Stadtwerke Pirmasens mit der Busschule sowie der Rollerparcours der Verkehrswacht.

„Eines ist klar: Der Spaß steht dabei im Vordergrund“, betont Vorsitzender Ralf Müller. Das abwechslungsreiche Programm verbindet wichtige Verkehrsregeln mit viel Bewegung und praktischen Erlebnissen, um die Lerninhalte altersgerecht, anschaulich und nachhaltig zu vermitteln.

sp









© Fotos Susanne Pfundstein

PR-Anzeigen

Accessoires & Mode: Die wichtigsten Trends



Style-Guide: Trends die du im August kennen solltest:

Erste Herbstfarben, die du im August kennen solltest – Schokobraun, Beige, Dunkelgrün und Bordeauxrot bringen schon jetzt die ersten Herbstnuancen in deine Garderobe und machen den Übergang von Sommer zu Herbst besonders stilvoll.

Das Farb-Highlight des Monats

Schokobraun & Dunkelgrün – die perfekte Farbkombination für den Übergang. Die warmen Erdtöne wirken elegant und natürlich, bringen bereits einen Hauch Herbst in die Garderobe und lassen sich stilvoll mit Beige, Creme oder Denim kombinieren.

So stylst Du Deinen Look richtig

Unser Styling-Tipp: Achte auf den richtigen Ausgleich der Proportionen. Ein kürzer geschnittener Blouson oder ein leicht betonter Bund lässt die Figur wirken, während fließende Stoffe für eine elegante Note sorgen. Dazu passen Sneaker für einen sportiven Look.



© Fotos Susanne Pfundstein

Dein Zuhause, neu gedacht mit stylischer Deko:

Neue Sitz Poufs wie der trendige Würfel setzen stilvolle Akzente, schaffen zusätzliche Sitzgelegenheiten und verleihen deinem Zuhause im Handumdrehen eine moderne, gemütliche Atmosphäre.

Dein Dein Schmuck-Look, neu definiert – wenn Charms auf schimmerndes Perlmutt treffen.

Mit der rosévergoldeten Statementkette und dem Armband „Stella“ aus der Victoria Schmuck-Kollektion setzt du auf allergieverträglichen Edelstahlschmuck, der jedem Outfit stilvolle Eleganz und einen besonderen Auftritt verleiht.

Victoria Schmuck – Schmuckstylistin Susanne Pfundstein sp



PR-Anzeigen

Die TrendStory (Mode & Deko) entstand in Kooperation und Zusammenarbeit mit Meyers Trendstore, Hauptstr. 12, Pirmasens

Stil, Genuss & Leidenschaft
Männersachen

powered by

LikörHäusl



© Foto & Text Likör Häusl

Jeder davon hat seinen eigenen Charakter:

Weizenbierlikör – aus einem sanften Weizenbier mit feinen Honig- und Karamellnoten.

Schwarzbierlikör – kräftig und würzig mit einer ausgeprägten Malznote.

Rauchbierlikör – der Exot unter den Dreien: rauchig, würzig und besonders bei Whisky-Liebhabern sehr geschätzt.

Ob mild, kräftig oder außergewöhnlich – hier findet jeder seinen persönlichen Favoriten.

Alle drei zusammen ergeben eine besondere, nicht alltägliche Geschenkidee für Genießer.

Likör Häusl
Margarete Stock
0157 764 943 53



powered by

Zarini
deutsche Schuhmanufaktur

DEUTSCHE SCHUHMANUFAKTUR
Sneaker LOVE



© Foto & Text Zarini

Unsere Sneaker entstehen in echter Handarbeit in der Zarini Schuhmanufaktur in Pirmasens. Jedes Paar wird individuell gefertigt- hochwertig, langlebig und fernab von Massenproduktion. Dein Sneaker. Dein Stil. Dein Anspruch an Qualität.

www.zarini.de

CAMPUS
WELLNESS & SPORTS CLUB PIRMASENS

Wo Gesundheit zuhause ist.

Kantstraße 1. Türe auf, Musik an, los geht's. Der Campus Wellness & Sports Club ist kein anonymer Gerätepark, sondern ein Haus mit Puls: Kurse, die mitreißen. Trainer, die dich beim Namen kennen. Und ein Trainingsplan, der zu deinem Ziel passt – nicht zum Katalog.

Kraft aufbauen? Gewicht runter? Rücken stabilisieren? Beweglicher werden oder einfach fit bleiben? Der Campus deckt die ganze Bandbreite ab: betreutes Muskeltraining an modernen MILON-Zirkeln, Beweglichkeitstraining mit FIVE, Rehasport, Präventions- und Entspannungskurse. Dazu Firmenfitness für Betriebe aus der Region.

Dein Trainerteam – immer an deiner Seite

Anna-Lena
Bachelor of Arts Fitnessökonomie (duales Studium)
EMS-Trainerin, Reha-Übungsleiterin, Five Coach





Eric
Fitness-Trainer B-Lizenz
Muay Thai C-Lizenz



Katello
Azubi im 3. Lehrjahr als Sport- und Fitnesskaufmann



Cheyenne
studiert ab Oktober Bachelor of Arts Ernährungsberatung,
Reha-Übungsleiterin



Silvian
studiert Sportbusiness Management (4. Semester)
EMS-Trainer, Reha-Übungsleiter

Und wenn die Session sitzt: großzügiger Wellnessbereich zum Runterkommen, Physio- und Ergotherapiepraxis direkt im Haus, wenn's mal zwickt. Alles unter einem Dach, alles aus einer Hand. Und mit der Campus MySport App hat man seinen Club in der Tasche – Kursplan checken, Platz sichern, Trainertermin buchen.
In drei Klicks erledigt.

Alles ganz nach dem Motto:
#DOSPORTSWITHLOVE



Robin Veidt & Patrick Theisinger
Inhaber & Geschäftsführer

Kurse, die dich bewegen.

41 Kurse pro Woche- bei uns findest du jeden Tag neue Möglichkeiten. Egal ob Yoga, Frauenboxen, Pilates oder Zumba- entdeck unsere vielfältiges Kursangebot und finde den Kurs, der zu dir Passt. Gemeinsam trainiert es sich leichter und macht zusätzlich noch mehr Spaß.

Über 41 Kurse pro Woche



Alle Kurse online

PR-Anzeigen





EMS-Training – Maximale Wirkung in kurzer Zeit



Du möchtest mit wenig Zeitaufwand viel erreichen?

Beim EMS-Training werden deine Muskeln durch gezielte Stromimpulse zusätzlich aktiviert. So werden nahezu alle Muskelgruppen gleichzeitig beansprucht- für ein intensives und effektives Ganzkörpertraining.

Neugierig geworden? Dann überzeuge dich selbst und erlebe, wie effektiv 20 Minuten Training sein können!

© Fotos Susanne Pfundstein

TECHNOGYM®





Monika
seit 2004 im Campus,
Personaltrainerin, Five Coach, EMS-Trainerin, Reha-Übungsleiterin

Janick
Sportlicher Leiter
seit 2011 im Campus
Bachelor of Arts Fitnessökonomie
EMS-Trainer, Reha-Übungsleiter, Five Coach





Deine Trainingswelt

Auf unserer modernen Trainingsfläche erwartet dich ein großer Kraft- und Ausdauerbereich, ein moderner Milon Zirkel sowie unser Five-Raum für Beweglichkeit und Mobilität.

Mit dem meScan und CardioScan analysieren wir deine Körperzusammensetzung und Herzgesundheit.

Rehasport – Bewegung für deine Gesundheit

Mit unserem Rehasport bleibst du aktiv und stärkst deine Gesundheit. Dank unseres vielfältigen Angebots mit mehreren Rehasport-Kursen pro Tag findest du ganz flexibel deinen passenden Termin.



PR-Anzeigen

Premiere für unseren DeinPS Spritz

Nach vielen Versuchen, jeder Menge Feintuning und ganz viel Leidenschaft ist unser DeinPS Spritz entstanden – und wir finden: Das Ergebnis kann sich schmecken lassen!

Gewinnspiel

Probiere unseren DeinPS Spritz und sichere dir mit etwas Glück ein Zutaten-Paket, damit du den Spritz auch auf deiner nächsten Party selbst mixen kannst.



Einfach per Mail „DeinPS Spritz“ an susanne@dein-ps.de senden und teilnehmen.*



Übrigens

Der DeinPS Spritz darf natürlich auch auf die Getränkekarte eures Restaurants oder eurer Bar.

sp



© Fotos Susanne Pfundstein

* Der Gewinner wird gelost und persönlich informiert. Teilnahme bis maximal zum Erscheinen der nächsten Ausgabe von DeinPS möglich. Teilnehmen kann jede Person ab 18 Jahren. Eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich.

Rechtsanwältin
BENDIG
PIRMASENS
www.rainbendig-pirmasens.de

Rechtsanwältin Susanne Bendig
Fachanwältin für Verkehrsrecht
Rodalber Str. 4 · 66953 Pirmasens
Telefon 06331 85733-0 · Fax 06331 85733-49
info@rainbendig-pirmasens.de
DeutscherAnwaltVerein
Mitglied beim DeutschenAnwaltVerein (DAV) und in der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht des DAV

JÜRGEN ARNOLD
GmbH & Co. KG
• HOLZ- & KUNSTSTOFF-FENSTER
• ROLLÄDEN & INSEKTENGITTER
• HAUSTÜREN & INNENTÜREN
• MARKISEN & VORDÄCHER
TEL. 06395 - 9949413
MÜNCHWEILER • INDUSTRIESTR. 26
info@bauelemente-arnold.de


Besucht unsere Ausstellung in Münchweiler und lasst euch von unseren stilvollen Haustüren inspirieren!

präsentiert

vayu Yogafestival 15.8.26

Du hast Lust auf einen entspannten Tag, mit tollen Menschen, neuen Erfahrungen und einem bunten Einkaufserlebnis?

Dann komm zum Vayu Yogafestival und Hippie Markt am 15.8.26 in Lemberg.



Zum 2. Mal verwandelt sich das Gelände des TV Lemberg in eine Yogawelt mit 3 Areas, einem abwechslungsreichen Programm aus Kursen, Workshops, Meditationen und Musik. Schau dir gerne das diesjährige Lineup an und überzeuge dich selbst.

Der Hippie Markt ist für alle zugänglich, auch ohne Festival Ticket. Lass dich vom vielfältigen Angebot der Aussteller*innen verzaubern. Es gibt handgemachte Keramik, Schmuck, Malas, Edelsteine und Kristalle, Kleidung, Kerzen uvm. Alle Mutigen können sich für ein Tattoo entscheiden und wer nicht ganz so entschlossen ist, kann mit Henna erst einmal testen. Für Entspannung und einen kleinen Wellness Moment sorgen Massage & Pediküre.







Line up auch online!

vayu stage



10.00 - 11.15 UHR	Welcome & Morning Flow | Isabell & Jasmin	Starte mit Vayu Vibes in den Tag.
11.30 - 12.30 UHR	Somatic Yoga – Find Your Everyday Flow | Mark	Vernetze deinen Körper neu.
13.00 - 14.00 UHR	The Hero Within | Jasmin	Eine Yoga- und Coaching- Reise zu deiner Heldenkraft.
14.30 - 15.30 UHR	Live Musik | In Crime	Mitsingen, mittanzen, frei fühlen.
15.30 - 16.30 UHR	Fly Together AcroYoga | Tobi & Melina	Gemeinsam heben wir ab.
17.00 - 18.00 UHR	Pilatesflows | Michelle	Lasse Spannungen los und finde emotionale Balance.
18:30 - 19:30 UHR	And to relax it's Yin | Nele	Lass dich von der Erde tragen.
20.00 - 21:30 UHR	Sunset Cermony | Katha, Isabell & Jasmin	Lass und gemeinsam den Abend zelebrieren.

shakti area



11.30 - 12.30 UHR	Yogilates | Nina	Entdecke die Kraft deiner Mitte
13.00 - 14.00 UHR	Reconnect with your essence | Kati	Embodiment- Mindful- Breathwork Session
14.30 - 15.30 UHR	Aroma Yoga - Zurück zu dir | Julia	Erinnere dich, dass du getragen bist.
16.00 - 17.00 UHR	Earth Connection - Shamanic Voice & Drum | Athena	Deine meditative und transformative Reise.
17.30 - 18.30 UHR	Love is the medicine - Breathwork | Susanne	Komme in einen Zustand völliger Entspannung.
19.00 - 20.00 UHR	Mantra Yoga | Sandra	Singe, bewege dich und tauche in die Magie des Moments ein.

shiva area



11.30 - 12.30 UHR	Yoga & Ayurveda Flow | Mahina Yogateachers	Die Kunst du selbst zu sein.
13.00 - 14.00 UHR	Herz über Kopf - Feet Up | Claudia	Verändere deinen Blickwinkel.
14.30 - 15.30 UHR	What if I fail?...But Darling what if you fly? | Esther	Armbalance at its best.
16.00 - 17.00 UHR	Fusion Flow Yoga - Rise between Earth and Sky | Sandra	Werde eins mit dem Moment.
17.30 - 18.30 UHR	Yoga der Energie | Anja	Yoga in der Frequenz von Leichtigkeit und innerem Leuchten.
19.00 - 20.00 UHR	Magical Sound Healing | Tünde	Tauche ein in eine Welt aus Klang und Stille.

Tickets

Tickets fürs Festival zur Teilnahme an den Kursen gibt es bei www.vayu-yoga.de

Gerne kannst du auch einfach zum essen und trinken vorbeikommen, es gibt leckere frische Bowls, Flammkuchen, Shake- und Matcha Variationen sowie (Eis-)Kaffee und Kuchen.

Der Eintritt zum Hippie Markt kostet 2€ (Von 10-17 Uhr geöffnet).

Shakti Sangat
Tattoos by Ute
Pestalozzistraße 3
66953 Pirmasens
Mobilnr.: 0177 6290647

KATHARINA WEBER
Reiki | Wellbeing
WWW.KATHAWEBER.COM

AUGUST-LIEBLINGE FÜR DEINEN SOMMERLOOK

35 €
ACB29928
Milly

49 €
ACB27228
Valentina

25 €
ACB30028
Edita

VICTORIA MAKES YOU SHINE
Susanne Pfundstein
Schmuckstylistin
Heidestraße 6, 66969 Lemberg
susanne@victoria-schmuck-by-susanne.de
+49 176 62531422

PR-Anzeigen

© Text & Fotos Veranstalter



Mach' Gesundheit zu deinem Lebensziel

Omega-3
Warum Qualität entscheidend ist

Nicht jedes Omega-3-Produkt ist automatisch hochwertig. Die empfindlichen Omega-3-Fettsäuren reagieren auf Sauerstoff, Licht und Wärme. Dadurch können sie oxidieren („ranzig" werden) und an Qualität verlieren. Deshalb lohnt es sich, beim Kauf nicht nur auf die Dosierung, sondern auch auf die Verarbeitung zu achten.

Ein gutes Omega-3-Produkt stammt aus kontrollierter Herstellung (z. B. nach GMPStandards), wird auf Schadstoffe wie Schwermetalle geprüft und enthält EPA und DHA möglichst in ihrer natürlichen Triglyceridform, da diese vom Körper besonders gut aufgenommen werden kann.







Hochwertige Hersteller schützen das empfindliche Öl außerdem durch natürliche Antioxidantien. Dazu gehören beispielsweise tocopherolreiche Extrakte (Vitamin-EVerbindungen) oder polyphenolreiches, kaltgepresstes Olivenöl. Sie tragen dazu bei, die

Fettsäuren vor Oxidation zu schützen und ihre Stabilität zu verbessern.

Neben einer bedarfsgerechten Dosierung spielen also auch Reinheit, Stabilität und eine hochwertige Verarbeitung eine entscheidende Rolle. Denn nur ein hochwertiges Omega-3-Produkt kann den Körper zuverlässig mit den wertvollen Omega-3-Fettsäuren versorgen und dazu beitragen, den Omega-3-Index langfristig auf ein gesundes Niveau anzuheben.

Bei Fragen oder Interesse an einer unverbindlichen, testbasierten Beratung stehe ich gerne zur Verfügung.



powered by
Verena Wolf
MA Prävention
& Gesundheitsmanagement
www.verena-wolf.com

© Text & Fotos Verena Wolf

PFLEGEZENTRUM MIT ERFOLG
24H INTENSIV UND AMBULANTE PFLEGE
...erfolgreiche Pflege durch Kompetenz

Kundenzufriedenheit laut Google Rezensionen 5 Sterne MDK Note 1,0

- Medizinische Versorgung
- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Beratung und Hauswirtschaftliche Versorgung

Kirchbergstr. 4 66976 Rodalben
Tel. 06331 7261078
info@pflegezentrummiterfolg.de
www.pflegezentrummiterfolg.de

PR-Anzeigen



Trafnik-Reha-Fitnesstrainer

Du möchtest etwas für deine Gesundheit tun oder hast Fragen?

Dann nimm Kontakt mit uns auf – wir beraten dich gerne persönlich.

Andre Trafnik
Berliner Ring 14
66955 Pirmasens

Tel.: 0174-6363319
Mail: info@trafnik-reha-fitnesstrainer.de

Naturmelodie Impuls

Insta

3 kleine Rituale, die dein Nervensystem heute entspannen können

Unser Alltag ist oft laut, schnell und voller Reize. Dabei braucht unser Nervensystem immer wieder kleine Momente, in denen es spürt: Ich bin sicher. Ich darf loslassen. Diese drei einfachen Rituale kosten dich nur wenige Minuten und lassen sich ganz leicht in deinen Tag integrieren.

Morgens

Sanft ankommen

Bevor du morgens aufstehst, bewege bewusst deine Füße und Beine.

Kreise deine Fußgelenke, strecke dich aus, ziehe die Knie kurz Richtung Brust oder wackle einfach mit den Zehen.

So bringst du deinen Kreislauf sanft in Schwung und gibst deinem Körper Zeit, wirklich im neuen Tag anzukommen.

Mittags

5 Minuten nur für dich

Lege dein Handy bewusst zur Seite.

Setze dich mit einem Glas Wasser an einen ruhigen Ort und nimm fünf langsame Atemzüge.

Atme vier Sekunden ein und sechs Sekunden wieder aus.

Spüre dabei ganz bewusst, wie deine Schultern weicher werden und dein Atem ruhiger fließt.

Manchmal reichen fünf Minuten, um den Rest des Tages ganz anders zu erleben.

Abends

Alles darf gehen

Wenn du unter der Dusche stehst, stelle dir vor, dass das Wasser nicht nur deinen Körper reinigt.

Mit jedem Tropfen fließen Anspannung, Gedanken, Stress und alles, was heute schwer war, den Abfluss hinunter.

Du musst nichts festhalten.

Der Tag darf gehen.

Du darfst leichter werden.

Kleiner Herzensimpuls

Dein Nervensystem braucht keine Perfektion.
Es braucht immer wieder kleine Momente, in denen du ihm zeigst:
„Ich kümmere mich um dich."



Christina Bahlinger · Studio Naturmelodie
Begleitung für Frauen mit Soundhealing, Massagen, Reiki, ätherischen Ölen und Meditation.

PR-Anzeigen © Fotos & Text Christina Bahlinger







Das Beste liegt ganz nah. Entdecken. Erleben. Genießen.



Warum weit wegfahren, wenn die schönsten Erlebnisse direkt vor der Haustür liegen? Unsere Region steckt voller Lieblingsplätze und Sommermomente: Erfrischung und Badespaß warten in den Schwimmbädern von Pirmasens, Dahn und Umgebung – oder ganz natürlich beim Baden unter freiem Himmel, zum Beispiel im Naturfreibad Landstuhl.

Auf Entdeckungstour gehen, staunen und Neues erleben: Im Dynamikum in Pirmasens wird Wissenschaft zum Abenteuer – mit interaktiven Mitmachstationen, spannenden Experimenten und Erlebnissen für die ganze Familie.

Auch draußen gibt es jede Menge zu entdecken: zum Beispiel - der Strecktalpark begeistert mit viel Grün, schönen Wegen und einem tollen Spielplatz für kleine Abenteurer. Unsere Innenstadt ladet zum Bummeln ein, gemütliche Eiscafés in der Region sorgen für die perfekte Sommerpause und zahlreiche Biergärten bieten den passenden Ort, um den Tag entspannt ausklingen zu lassen, so auch auf der Stockwaldhütte bei der nächsten Aftershowparty 3.0.

Ob Familienausflug, aktive Auszeit oder gemütlicher Sommertag – Pirmasens und die Region zeigen, wie vielfältig das Gute ganz nah sein kann.

Sommerfeeling direkt vor der Haustür. Entdecken, erleben & genießen! sp

PR-Anzeigen



MIT ZWICK IN DIE ZUKUNFT!

06.09.2026

PR-Anzeigen

Stellen-börse

Jobs & mehr

IMPRESSUM

Herausgeberin
Verantwortlich i.S.d.P.
Verlag Susanne Pfundstein
(Einzelunternehmen)
Heidestr. 6
66969 Lemberg
0178 3561259
info@dein-ps.de
www.dein-ps.de

Redaktionsteam
redaktion@dein-ps.de
Susanne Pfundstein (sp)
Ralf Linn (lir)
Julia Reichelt (jre)
Karl Geistlich (kg)

Anzeigen
Verkaufsleitung
Susanne Pfundstein
0178 3561259
anzeigen@dein-ps.de

Erscheinungsweise
12 mal im Jahr, monatlich, ab dem ersten Mittwoch im Monat

Mediale Verbreitung
Geschäftsverteilung in der Stadt Pirmasens und den Verbandsgemeinden Pirmasens-Land, Rodalben, Waldfischbach-Burgalben, Thaleischweiler-Fröschen, Dahn & weiteren Orten

Druck
KerkerDruck GmbH
Hans-Geiger-Strasse 4
67661 Kaiserslautern

Gestaltung
www.modjular.de

Beratung
www.sefrin-partner.de

Bilder & Quellen
Die verwendeten Bilder und Grafiken stammen aus eigenen Aufnahmen, lizenzfreien Bilddatenbanken, wurden käuflich erworben oder wurden mit freundlicher Genehmigung der Urheber:innen zur Verfügung gestellt. Sämtliche Quellen und Rechte wurden sorgfältig geprüft. Sollten dennoch Rechte Dritter betroffen sein, bitten wir um einen Hinweis.

Gender-Hinweis
Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

Urheberrecht
Alle Veröffentlichungen, einschließlich speziell angefertigter Werbeanzeigen, sind urheberrechtlich geschützt. Eine Weiterverarbeitung ist nur mit schriftlicher Genehmigung gestattet.

Haftungsausschluss
Für Druck- oder Satzfehler wird keine Haftung übernommen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben ausschließlich die Meinung der Autor:innen wieder und nicht die der Redaktion.

Eingesandte Beiträge sind willkommen; die Redaktion behält sich jedoch das Recht vor, diese zu kürzen oder nicht zu veröffentlichen.





Pin hier deine Werbung an!
Jetzt direkt buchen! 0178 35 61 25 9

PR-Anzeigen

Finde Deinen Wunschberuf mit der



BOZ

Berufsorientierungszeit

nur noch bis zum 31.08.

Jetzt kostenfrei teilnehmen

Umgesetzt durch:

SEFRIN & PARTNER
UNTERNEHMENSBERATUNG

Gefördert durch:

Handwerkskammer der Pfalz

RheinlandPfalz
MINISTERIUM FÜR ARBEIT, SOZIALES, FRAUEN, FAMILIE UND JUGEND

Unsere Kolumne



Neues vom grantigen Boomer

Kopfkino hoch auf dem gelben Waqen



Als „Father & Son“ Mitte Juli im voll besetzten Neuffer-Park „Hoch auf dem gelben Wagen“ in einer brachialen Rammstein-Version von der Bühne schmetterten, lief bei mir sofort das Kopfkino an. Mark Schlicks Interpretation war überraschend gelungen. Sie war der Auslöser für eine Frage: Welche Veränderungen hält die Zukunft eigentlich für uns bereit?

Nicht die ferne Zukunft im Stil von Zager & Evans und ihrem Welthit „In the Year 2525“, der schon 1969 apokalyptisch eine technisierte Menschheit beschrieb. Eine Textzeile wirkt heute unheimlich aktuell: „Im Jahr 6565 braucht keiner mehr zu heiraten: Man holt sich seinen Sohn oder seine Tochter einfach aus einer großen Glasröhre…“

Mich interessiert jedoch ein deutlich kürzerer Zeitraum: die nächsten 20 oder 30 Jahre. Künstliche Intelligenz, Robotik und Digitalisierung verändern unseren Alltag bereits heute. Manche Entwicklungen schleichen sich fast unbemerkt ein.

Besonders spannend finde ich die Sprache. Wer Reisen oder international arbeiten wollte, musste Fremdsprachen lernen. Englisch war Pflichtfach, weitere Sprachen wie Französisch oder Italienisch ein Vorteil. Doch was passiert, wenn technische Hilfsmittel diese Aufgabe übernehmen?

Erste Datenbrillen können Gespräche bereits in Echtzeit übersetzen. Noch funktioniert das eher holprig als perfekt. Aber Hand aufs Herz: Wer glaubt ernsthaft, dass diese Technik in zehn oder zwanzig Jahren nicht nahezu fehlerfrei sein wird?

Die Auswirkungen würden weit über den Sprachunterricht hinausreichen. In Ausländerbehörden, Sozialämtern oder Krankenhäusern könnten Gespräche künftig ohne menschliche Dolmetscher geführt werden. Missverständnisse ließen sich schneller vermeiden, Wartezeiten verkürzen und bürokratische Hürden abbauen.

Welche Folgen hätte das für den Schulunterricht? Wird Französisch oder Italienisch irgendwann zum Wahlfach für Liebhaber? Werden Sprachlabore zu Museumsstücken? Und müssen sich vereidigte Dolmetscher oder Übersetzer Sorgen um ihre berufliche Zukunft machen?

Natürlich ist Sprache weit mehr als das bloße Übersetzen von Wörtern. Sie transportiert Kultur, Humor, Zwischentöne und Emotionen. Genau darin tun sich Maschinen bis heute schwer. Trotzdem dürfte sich das Berufsbild vieler Sprachprofis grundlegend verändern.

Vielleicht sitzen wir in 30 Jahren mit einer intelligenten Brille am Tisch und unterhalten uns problemlos mit Menschen aus aller Welt. Faszinierend wäre das allemal. Aber: Verlieren wir dadurch eine Fähigkeit, die uns Menschen seit Jahrhunderten verbindet? Oder gewinnen wir eine völlig neue Form der Verständigung?

Die Antwort darauf kennt heute niemand. Das Kopfkino läuft jedenfalls weiter. ap

KB
WASSERSCHADENSERVICE
INH. KARL-HEINZ BAUER

~ BAUTROCKNUNG
~ BAUBEHEIZUNG
~ WASSERSCHADEN-BESEITIGUNG
~ FLACHDACHTROCKNUNG
~ LECKAGEORTUNG
~ SCHIMMELSANIERUNG

Sonnenstr. 2 ~ 66957 Ruppertsweiler ~ Tel.: 06395 3467003
Fax: 06395 9946867 ~ info@kb-wasserschadenservice.de

www.kb-wasserschadenservice.de

Michael Hirth
Baugeschäft
Meisterbetrieb

Mediterranbau
Mauer/Verputzarbeiten
Sichtmauerwerk
Verbundsteinpflaster
Anbau/Umbau/Innenausbau
Fliesen/Laminat/Streicharbeiten

Bottenbacherstraße 106
66954 Pirmasens-Winzeln

06331 - 67819
0176 - 83065258

PR-Anzeigen

Brian Steiner



© Foto Brian Steiner

Brian Steiner aus Bundenthal ist einer der erfolgreichsten Rassekaninchenzüchter in Rheinland-Pfalz. Wegen seines leidenschaftlichen Einsatzes über viele Jahre hat ihm jetzt nach dem Landesverband auch der Bundesverband der Rassekaninchenzüchter den Titel „Meister des ZDRK" verliehen - die zweithöchste Auszeichnung in der Deutschen Rassekaninchenzucht. Mit uns sprach er darüber.

Herr Steiner, hatten Sie im Vorfeld von der Auszeichnung des Landes- und des Bundesverbandes gewusst?

Von der des Landesverbandes ja. Die Vorschläge für die Auszeichnungen werden ja im Vorstand beraten. Da sitze ich als Vorsitzender mittendrin. Bei der Auszeichnung des Bundesverbandes in Bayreuth war es anders. Da wusste ich zuvor nur, dass mich jemand vorgeschlagen hat.

Meister wird man ja nicht ohne Grund. Wofür erhielten Sie denn diesen Titel?

Für eine solche Auszeichnung ist das Gesamtbild entscheidend. Und unsere Familie ist ja nicht nur als Züchter erfolgreich. Ich selbst bin auch im Landesverband mit großem Engagement tätig. Seit einem Jahr bin ich da 1. Vorsitzender. Davor war ich 4 Jahre lang 2. Vorsitzender. Darüber hinaus bin ich seit 25 Jahren in unserem Vereinsvorstand als Kassierer aktiv. Außerdem habe ich mich als Ausstellungsleiter bei vielen Kaninchenschauen engagiert.

Sie erwähnten auch Erfolge als Züchter. An was erinnern Sie sich da besonders gern?

Der größte Erfolg war sicherlich der Titel als Weltmeister und zuvor der als Deutscher Meister 2019. Auch Europameister war ich mal. Die Bewertung 98 hab ich zweimal geschafft. Wir sind eine Züchterfamilie und sind auch zweimal Deutscher Jugendmeister geworden.

Da muss man sicher viel Zeit für das Hobby einplanen?

Na ja, im Sommer ist es etwas ruhiger. Unsere Sturm- und Drang-Zeit läuft eher von Oktober bis März. Da sind dann ab und an mal ruhigere aber auch intensive Tage dabei. An den Schau-Wochenenden zum Beispiel kommt es schon mal vor, dass ich nur nach Hause komme, um ein paar Stunden zu schlafen.

Wenn Sie sich für die Kaninchenzucht etwas wünschen dürften, was wäre das?

So ein Hobby muss man am Leben erhalten. Natürlich kritisiere ich auch mal und sage, die Kaninchenzucht ist überaltert. Aber ich muss dann auch versuchen, es besser zu machen. Und dazu gehört auch, neue Wege zu gehen. Mittlerweile ist die Verjüngung bereits sichtbar, aber es ist noch ein Stück Weg zu gehen. Es braucht Leute, die sich einbringen, vorangehen und etwas bewegen wollen.

lir



PR-Anzeigen



One-Pot Zitronen-Spaghetti

by SO EINFACH KOCHT MAN GLÜCK – SILVIAS TANZENDE TÖPFE

Zubereitung

1. Butter und Olivenöl in einem großen Topf erhitzen. Den Knoblauch darin etwa 1 Minute glasig anschwitzen.
2. Gemüsebrühe und Sahne angießen. Die Spaghetti hineingeben und nach Möglichkeit vollständig mit der Flüssigkeit bedecken.
3. Alles bei mittlerer Hitze 10–12 Minuten köcheln lassen. Dabei regelmäßig umrühren, damit die Nudeln nicht zusammenkleben. Falls nötig, etwas Wasser nachgießen.
4. Sobald die Spaghetti al dente sind und die Sauce cremig geworden ist, Zitronenabrieb, Zitronensaft und Parmesan unterrühren.
5. Mit Salz, Pfeffer und nach Wunsch Chiliflocken abschmecken.
6. Mit frischen Kräutern und etwas zusätzlichem Parmesan servieren.

Zubereitung

20 min.

Schwierigkeit

easy

Tipp

Für noch mehr Frische kannst du kurz vor dem Servieren halbierte Kirschtomaten oder eine Handvoll Babyspinat unterheben. Gebratene Garnelen oder Hähnchenstreifen passen ebenfalls hervorragend dazu.

Zutaten

für 2 Personen

- 250 g Spaghetti
- 500 ml Gemüsebrühe
- 150 ml Sahne (oder Kochsahne)
- 1 Bio-Zitrone (Abrieb und Saft)
- 2 Knoblauchzehen, fein gehackt
- 1 EL Butter
- 1 EL Olivenöl
- 50 g frisch geriebener Parmesan
- Salz und frisch gemahlener schwarzer Pfeffer
- 1 Prise Chiliflocken (optional)
- Frische Petersilie oder Basilikum zum Garnieren

Videos ansehen & nachkochen

fertig :)





© Fotos Susanne Pfundstein

PR-Anzeigen

Claudia Halor

„Einfach Schön."

7 Wege zur perfekten Haut!

Wer bei der Hautpflege bislang eher nach Bauchgefühl und Werbeversprechen eingekauft hat, findet bei Claudia Halor einen erfrischend klaren Gegenentwurf. Statt teurer Wundermittel setzt die Autorin auf verständliches Hintergrundwissen und alltagstaugliche Rituale – und räumt dabei mit so manchem Mythos auf.

Der Aufbau überzeugt: von den Grundlagen zur Haut über den richtigen Umgang mit Cremes, Masken & Co. bis hin zu den typischen „No-Gos". Besonders praktisch sind die Kapitel zu Inhaltsstoffen und der Blick hinter die Kulissen professioneller Gesichtsbehandlungen – inklusive der Frage, woran man eine wirklich gute Kosmetikerin erkennt.

Kernstück ist ein persönlicher 7-Punkte-Plan, mit dem die eigene Pflegeroutine Schritt für Schritt auf den Prüfstand kommt. Die Tipps sind konkret, verständlich und ohne großen Aufwand umsetzbar. Und ja: Selbst die Tagesschau taucht auf – was sie mit der Hautpflege zu tun hat, sei hier nicht verraten.

Unterm Strich ein kluger, unaufgeregter Begleiter, der obendrein bares Geld spart, weil Fehlkäufe künftig ausbleiben. Der schönste Gedanke bleibt der einfachste: Kleider, Schuhe und Autos lassen sich wechseln – die eigene Haut trägt man ein Leben lang. **sp**



© Coverfoto: Verlag mit freundlicher Überlassung zur Veröffentlichung.

Den Ratgeber gibt es zum Preis von 5,90€ für Selbstabholder ober auch per Post. Bestellungen unter 0177-502 503 5
Herausgeber:
Kosmetikinstitut „einfach schön..."
Time to be beautiful!
Landstraße 4, 66798 Wallerfangen
www.einfach-schoen-online.com

Dr. med. Adrian Staab
STRAHLENTHERAPIE
SÜDWESTPFALZ

STRAHLEN GEGEN BRUSTKREBS

EINE HERZENSANGELEGENHEIT







Nach einer brusterhaltenden Operation ist zur Senkung des Risikos eines lokalen Rückfalls eine Strahlentherapie erforderlich. Die Heilungsergebnisse sind damit denen nach einer Brustentfernung gleichwertig. Auch nach Lymphknotenbefall oder einer Brustamputation kann eine Bestrahlung der Lymphabflusswege oder der Brustwand notwendig sein.

Besonderes Augenmerk gilt dem Schutz von Herz und Lunge. Wir nutzen die Atemanhaltetechnik, d.h. die Bestrahlung in tiefer Einatmung **(Deep Inspiration Breath Hold = DIBH).**

Wir setzen konsequent auf moderne, leitliniengerechte Behandlungskonzepte. Dazu gehört die Hypofraktionierung. Hiermit sind bei den meisten Patientinnen **nur 15 bis 19 Bestrahlungen anstelle der früher üblichen 28 Sitzungen erforderlich – bei gleicher Wirksamkeit und guter Verträglichkeit.**

Für eine hochpräzise Behandlung nutzen wir die Surface Guided Radiation Therapy (SGRT). Die markerlose optische Oberflächenüberwachung ermöglicht eine exakte Patientenpositionierung im Submillimeterbereich.

Die Verleihung des Tattoo and Mark-Free Treatment Center Award würdigt die Strahlentherapie Dr. Staab als Zentrum für eine innovative, tätowierungs- und markierungsfreie Patientenpositionierung.

Bei uns stehen Sie als Mensch im Mittelpunkt. Als inhabergeführte Praxis übernehmen Dr. med. Adrian Staab, und Dr. med. Sara Amela Neuschwander persönlich die Verantwortung für jede Therapieentscheidung und begleiten Sie in Ihrer Behandlung.

Eine besonderere Expertise unserer Praxis ist unsere AGO-Zertifizierung.

Wir verfügen über eine ausgewiesene Brustexpertise, die auf einer umfassenden spezialisierten Weiterbildung basiert.

Die Arbeitsgemeinschaft Gynäkologische Onkologie (AGO) steht für höchste Qualitätsstandards und eine Behandlung nach aktuellen wissenschaftlichen Leitlinien.

Strahlentherapie Dr. med. Adrian Staab
Pettenkoferstraße 16 | 66955 Pirmasens
Telefon: +49 (0)6331 48 34 333
E-Mail: kontakt@strahlentherapie-suedwestpfalz.de
www.strahlentherapie-suedwestpfalz.de
Montag bis Freitag: 8.00 – 16.30 Uhr

Webseite

DEKRA
FOCUS 2022
FOCUS 2023
FOCUS 2024

PR-Anzeigen

KSC 56 Pirmasens 70 Jahre Leidenschaft für den Kegelsport

70 Jahre Vereinsgeschichte stehen für Tradition, Zusammenhalt und die Begeisterung für den Kegelsport. Der KSC 56 Pirmasens blickt auf eine bewegte Vergangenheit zurück und gehört heute zu den etablierten Kegelvereinen der Region.



Gegründet wurde der KSC im Jahr 1956 von Heinrich Chelius, Manfred Knerr, Albert Kröher, Kurt Ross, Erich Schneider, Klaus Weber, Klaus Würtz und Hans Dieter Zehfuß. Was zunächst als gesellige Freizeitbeschäftigung begann, entwickelte sich bereits zur Saison 1956/57 zu einem sportlich ambitionierten Verein. Schon früh konnten KSC-Spieler bei Stadt-, Landes- und sogar Deutschen Meisterschaften Erfolge feiern.



Nach vielen Jahren im Landesbereich sorgten die Spielgemeinschaft im Jahr 2006 und die verstärkte Jugendarbeit für neue Impulse. Der sportliche Aufschwung führte 2009 zum Wiederaufstieg in die Rheinland-Pfalz-Liga 2. Bis heute ist der KSC auf Landesebene erfolgreich vertreten und feierte mit der Vizemeisterschaft in der Regionalliga DCU Rheinhessen-Pfalz einen seiner größten sportlichen Erfolge.

Ein besonderes Augenmerk legt der Verein auf die Nachwuchsförderung. Mit über 50 Mitgliedern zählt der KSC zu den größeren Kegelclubs in Pirmasens.

Die erfolgreiche Jugendarbeit zeigt sich auch in den zahlreichen Erfolgen: In den vergangenen zehn Jahren konnten Nachwuchsspieler des KSC Einzelmedaillen bei Landesmeisterschaften erringen.



vlnr
Christian Müller (Veranstaltungswart
Dominik Müller (1. Vorstand)
Uwe Bernhardt (2. Vorstand)

Zum 70-jährigen Jubiläum lädt der KSC 56 Pirmasens am 15.08.2026 zum großen Jubiläumsspiel ein. In der TSR-Halle Rodalben ist der VKC Eppelheim zu Gast – ein sportlicher Höhepunkt, der die lange Vereinsgeschichte gebührend würdigt.



Mit Tradition im Rücken und der Zukunft im Blick startet der KSC am 19.09.2026 in die neue Runde – weiterhin mit dem Ziel, den Kegelsport in Pirmasens erfolgreich weiterzuführen. sp

Insta

© Fotos Susanne Pfundstein
PR-Anzeigen

Rund 2.000 € für den guten Zweck

Outdoor Cycling Event am Monolith

Am 23. Mai 2026 kamen am Monolith in Donsieders, Sport, Gemeinschaft und soziales Engagement zusammen. Dank aller Teilnehmer, Helfer, Sponsoren und Besucher konnten rund 2.000 € für den guten Zweck gesammelt werden.





© Foto: Susanne Pfundstein

„Gemeinsam bewegen wir mehr als nur Pedale. Gemeinsam bewegen wir Menschen"
so Denis Hermann

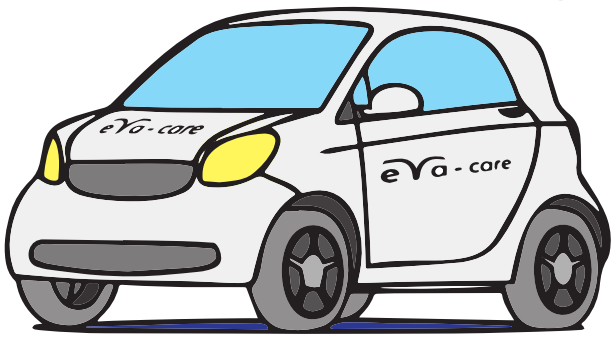
Ein herzliches Dankeschön an Klaus Spitzer, die e-mon2000 GmbH Zweibrücken, Fritz Heim, Gabi Peifer sowie das gesamte Team von Ergo Fitness Pirmasens für ihren großartigen Einsatz.

Die Spenden kommen dem Förderverein Kita Kleine Heimat Donsieders und dem Kinderheim Nardinihaus Pirmasens zugute.

Danke an alle, die dieses Event möglich gemacht haben!

sp

eva - care
einfühlsame ● vertrauensvolle ● altenpflege
Ambulanter Pflegedienst
Tel.: 06333/6027920
info@eva-care.de
Hauptstr. 86
67714 Waldfischbach-Burgalben



PR-Anzeigen

NEUES IN BUSINESS DES MONATS DEIN PS

AUTOPRO DIE WERKSTATT.

Autohaus Klan Tradition trifft auf neue Ideen



Seit 1959 steht Autohaus Klan für Kompetenz, Qualität und zuverlässigen Service rund ums Automobil. Seit dem vergangenen Jahr geht das Unternehmen einen weiteren Schritt nach vorne: Als Mehr-Markenbetrieb bietet Autohaus Klan seinen Kunden noch mehr Auswahl und Flexibilität bei Service und Fahrzeugangebot.

Mit der Übernahme des Unternehmens im Jahr 2025 führt Jungunternehmer Kristian Klar die erfolgreiche Geschichte des Autohauses weiter. Seine Leidenschaft für Automobile begleitet ihn schon seit Jahrzehnten: Im elterlichen Betrieb sammelte er wertvolle Erfahrungen und lernte früh, worauf es im Handwerk und im Umgang mit Kunden ankommt.



© Fotos Susanne Pfundstein





„Unser Anspruch ist es, unseren Kunden einen umfassenden Service aus einer Hand zu bieten. Egal welche Marke gefahren wird – wir kümmern uns darum, dass jedes Fahrzeug professionell betreut wird und wir für unsere Kunden die passende Lösung finden“,

so Kristian Klar.

Ein besonderer Schwerpunkt von Autohaus Klan liegt auf der Reparatur und Wartung aller Fahrzeugmarken. Als moderner Mehr-Markenbetrieb bietet das Unternehmen fachgerechten Service, zuverlässige Diagnosen und kompetente Unterstützung rund ums Fahrzeug – unabhängig vom Hersteller.

Auch beim Fahrzeugkauf bietet Autohaus Klan vielfältige Möglichkeiten: Neuwagen, attraktive Tageszulassungen, moderne Hybridfahrzeuge sowie Gebrauchtwagen aller Marken gehören zum Angebot. Durch die persönliche Beratung finden Kunden genau das Fahrzeug, das zu ihren Bedürfnissen passt.

Mit jahrzehntelanger Erfahrung, neuem Unternehmergeist und einem erweiterten Markenangebot zeigt Autohaus Klan, wie Tradition erfolgreich in die Zukunft geführt werden kann.

sp

Automarkt
Kfz-Werkstatt
Tankstelle
TÜV
uvm.



www.autohaus-klan.de
06331 49223

Termine August 2026

06.08.2026
Sport im Strecktal- Cross Fit | Strecktalpark

07.08.2026
Blutspendeaktion | Messe Pirmasens
Andreas Kümmert (Acoustic Duo) | Z1 Musikclub

07. – 08.08.2026
Dorffest Winzeln | IGrundschule Winzeln

07. – 10.08.2026
Altbierfest | Sportplatz Ruppertsweiler
Heimatfest | Dorfplatz Donsieders

08. – 09.08.2026
Internationales Schaufahren der Schiffsmodellbauer | Eisweiher Pirmasens
Feuerwehrfest | Feuerwehr Lemberg
Waldheimatfest Leimen
Waldgrundstück gegenüber dem alten Forsthaus

09.08.2026
Siedlerkerwe Umzug | Sommerwald Pirmasens

10.08.2026
Podiumsdiskussion zur Oberbürgermeisterwahl
CityStar-Jugendherberge

12.08.2026
Biergarten Strecktalpark Open Air mit the Red Couch | Strecktalpark Pirmasens

13.08.2026
Palatine Brothers | Neufferpark

14.08.2026
Konzert zur Semstereröffnung | Forum ALTE POST

14. – 16.08.2026
Kerwe | Trulben
Grünesputschefest | Marienplatz Rodalben

15.08.2026
Sofakonzert mit dem Kölner Singer-Songwriter Julian Adler | Wochenmarkt Exerzierplatz
Sommerfest: 25 Jahre Jona | Jugendhilfe Jona Pirmasens
4. Art Pirmasens | Strecktalpark

16.08.2026
Pflegekinderfest | Felsalbhalle Vinningen

19.08.2026
Biergarten Strecktalpark Open Air mit Michael Bixler | Strecktalpark Pirmasens

20.08.2026
Los Dos Hombres | Neufferpark
Sport im Strecktal - Cross Workout | Strecktalpark

22.08.2026
Lagerfeuerabend | CVJM-Haus Pirmasens

22. – 23.08.2026
Feuerwehrfest | Ruppertsweiler

23.08.2026
Konzert - Les For-me-dables
Kulturzentrum Alte Kirche Vinningen

26.08.2026
Biergarten Strecktalpark Open Air mit Lucky Random | Strecktalpark
Von Moden, Megatrends und Mythen
Carolinensaal Pirmasens

26.08.2026
Biergarten Strecktalpark Open Air mit Michael Bixler | Strecktalpark

27.08.2026
Pirm Jam | Neufferpark
Sport im Strecktal - Yoga | Strecktalpark

28. – 29.08.2026
Open Air | Burg Lemberg

28. – 31.08.2026
Kerwe | Leimen

29.08.2026
Deutsch-französischer Wochenmarkt | Exerzierplatz

Kultur-Programm

Mehr im Neuffer

13.08.
Palatine Brothers

20.08.
Los Dos Hombres
(The Rocking Tones
krankheitsbedingt
längerer Ausfall)

03.09.
Downwind
plays Classic Rock

neufferpark.de



SCHLAGERNACHT IM NEUFFERPARK

mit Rokko Rubin & die Schlagerjuwelen

Beginn: 16:00 Uhr
Neufferpark
Eintritt frei

Die erste Schlagernacht im Neufferpark steigt. Stimmung pur für alle Generationen garantiert, mit den größten Kult- und Schlagerhits der 70er!

Frisch gezapftes Bier, Pfälzer Weinschorlen, Aperol Spritz und sonstige Getränke wird es auch wieder geben. Kulinarisch: von Schnitzeln und Salaten, bis zur Currywurst mit Pommes. Für die Kinder steht außer dem Spielplatz auch wieder eine Hüpfburg zur Verfügung – auf einen wunderschönen Abend.

WALHALLA

Highlights in diesem Monat

Aktuelles Kino-programm

NEU: Walhalla Kids Club



FSK 16 · 109 min

Der hoffnungslose Romantiker Bear kauft ein „One-Wish-Willow“, um seinen Crush für sich zu gewinnen. Dieser magische Gegenstand erfüllt Wünsche, wenn man ihn zerbricht. Zunächst scheint er genau das zu bekommen, was er sich schon immer wünschte. Doch schnell muss er feststellen, dass manche Wünsche einen finsteren, unheimlichen Tribut fordern.



FSK 0 · 102 min

Buzz, Woody, Jessie & Co. melden sich zurück! Aber die Kids von heute stehen jetzt einfach auf ganz andere Spielzeuge – sie lieben zum Beispiel Tablets! Können unsere Spielzeugfreunde da noch mithalten?



FSK 12 · 173 min

DIE ODYSSEE, Christopher Nolans neuestes Filmprojekt, ist ein bildgewaltiges Action-Epos. Der Film bringt Homers mythische Heldensaga auf die große Leinwand.

KINO 50+

Jeden Montag ausgewählte Film-Spezialitäten 16.00 Uhr

Ermäßigten Eintrittspreis inkl. Glas Sekt, Sekt-Orange oder Orangensaft 6,50 €

Walhalla-Kinocenter
Landauer Str. 19b
Pirmasens
06331-725615
walhalla-kinocenter.de

PR-Anzeigen © Texte & Fotos Veranstalter. Alle Angaben ohne Gewähr.

Samstag
22.08.26



TANZ MAL DRÜBER NACH

Fischbacher
Kultursommer

Beginn: 18:00 Uhr
Ruth-Theysohn-Park, Fischbach
Eintritt frei

Wir feiern etwas ganz Besonderes!
Den 1. Fischbacher Kultursommer überhaupt!

Und was könnte besser dazu passen als ein Sommerabend voller Musik, Begegnungen und guter Stimmung im wunderschönen Ruth-Theysohn-Park?

TRICOUSTIX bringt für euch einen abwechslungsreichen Mix aus Rock, Pop und Swing auf die Bühne. Natürlich handgemacht und mit jeder Menge Herzblut. Ob ihr tanzt, mitsingt, entspannt zuhört oder einfach den Sommer genießt.

Bringt eure Freunde, Familie, Nachbarn oder einfach eure gute Laune mit und seid dabei, wenn eine neue Sommertradition beginnt.

Wir freuen uns auf einen unvergesslichen Abend mit euch!

TRICOUSTIX – pure & unplugged

Freitag
19.09.26



DER MOB · 30 Jahre Gaga-Rock

Vorprogramm: The Sexy Drugs
(Hard-Nipple-Power-Pop aus SB/KL)

Beginn: 20:30 Uhr · Einlass: 19:00 Uhr
Eintrittspreis: 9 € inkl. VVK-Gebühr
Abendkasse: 12,- €

Der Mob war nie nur eine Band – ein lokales Naturereignis. Kult in der Pirmasenser Musikszene der späten 90er und 2000er: absurder Infotainment-Powerpop auf Speed, große Posen, volle Selbstironie, ein Publikum zwischen Ekstase und Kopfschütteln.

Legendär: Quasimoto tobend auf Knien, die zerlegte Bühne des Jack Inn, Live-Grillen bei der Grill-WM, „Die Toten Hosen" beim Wohnzimmer-Konzert, Kunstblut-Fontänen in der Schwemme.

2006 erschien „Orgon", gefeiert im Spirit: Philipp in Zwangsjacke, kopfüber von der Decke, Kuscheltiere im Konzertchaos zerlegt. Kurz danach verschwand der Mob spurlos – keine Auflösung, kein Abschied.

Bis 2025: Beim Sommerfest des Salzgrottensaunaparks der Spielbank Bad Homburg treffen sich alle sechs wieder. Zufall? Schicksal? Egal – die alte Liebe ist sofort zurück.

2026 kehrt der Mob zurück: zum 20. Jubiläum von „Orgon", 30 Jahre nach der Gründung als „Mob Rules", 18 Jahre nach dem letzten Konzert. Im Original-Line-up, mit Special Guests im Vorprogramm.

Comeback oder Abschied? Mal sehen, wie gut die einstigen Poster-Boys der südwestpfälzischen Powerpop-Szene gealtert sind.

Besetzung: Philipp (Gesang), Steffen (Schlagzeug), Marek (Bass), Timo (Keyboards), Sascha (Gitarre), Jonas (Gitarre)

Vorverkauf

Online
www.pfalzshow.de

Vor Ort bei
Pirmasenser Zeitung · SAM's Weingalerie
VABO · Z1-Club

denk MAL
DRAN, VORBEIZUKOMMEN.
SCHULSTRASSE 2, 66994 DAHN
ÖFFNUNGSZEITEN
DO 17:00 - 22:00 UHR
FR & SA 19:00 - 02:00 UHR
@denkmal_bar
info@denkmal-bar.de



PR-Anzeigen
© Texte & Bilder Veranstalter. Alle Angaben ohne Gewähr.







© Foto Susanne Pfundstein

SCHUHSTADT PIRMASENS
SHOE FACTORY OUTLETS

x

WASGAU
CAFÉ · BÄCKEREI
SCHUHSTADT PIRMASENS



Was für ein Auftakt!









Das erste Schuhstadt x Wasgau Afterwork-Event hat am ersten Juli-Freitagabend eindrucksvoll gezeigt, wie viel Leben in Pirmasens steckt.

Der Platz vor dem Schuhstadt-Café war bis auf den letzten Platz gefüllt, auch die Höfelsgasse war voller gut gelaunter Menschen. Eine tolle Kulisse und ein Abend, der Lust auf mehr gemacht hat.

Zu den Highlights gehörten die Modenschau der Schuhstadt-Unternehmen und die Musik von DJ Dario. Die Wasgau AG sorgte für leckeres Essen, kühle Getränke und viele weitere Aktionen, die für beste Stimmung sorgten

Ein großes Lob an alle Organisatoren und Beteiligten, die dieses Event möglich gemacht haben. Die zahlreichen Besucher und die großartige Atmosphäre haben gezeigt, wie gut solche Veranstaltungen in unserer Stadt ankommen.

Spätestens nach diesem Abend dürfte klar sein: Wer behauptet, in Pirmasens sei nichts los, hat dieses Event verpasst.

sp









Neufferpark Events im Juli Volles Haus bei bestem Wetter









© Fotos: Susanne Pfundstein

Die Neufferpark Events im Juli waren ein voller Erfolg: Bei bestem Wetter sorgten zahlreiche Gäste für eine großartige Stimmung und genossen abwechslungsreiche Veranstaltungen in entspannter Atmosphäre. Ein rundum gelungenes Eventerlebnis, das Lust auf mehr macht. Am 08.08. geht's weiter.

sp



Gründungsevent der Eintracht Pirmasens e.V.
Ein neuer Verein schreibt Geschichte





Beim Gründungsevent der Eintracht Pirmasens e.V. wurde der neue Fußballverein offiziell eröffnet. Die Vereinsvorsitzende Stefanie Eiser, Dennis Clauer sowie Rainer Ehrgott, Kreisvorsitzender des SWFV, gaben den Startschuss für eine neue sportliche Zukunft.

In seiner Ansprache betonte Rainer Ehrgott, dass die Eintracht Pirmasens der erste neu gegründete Fußballverein seit 33 Jahren im Kreis sei. Den Sponsoren galt ein besonderer Dank für ihre Unterstützung. Bei bestem Wetter wurde am Nachmittag kräftig gefeiert, ehe um 14 Uhr der Anpfiff zum ersten Spiel gegen die TuS Winzeln erfolgte.

Wir wünschen der Eintracht Pirmasens e.V. für die Vereinsgründung alles Gute, viel Erfolg und eine erfolgreiche Zukunft!

sp





© Fotos: Susanne Pfundstein

PR-Anzeigen

Grünesputschefest Rodalben vom 14. bis 16. August 2026



© Fotos Veranstalter

Vom 14. bis 16. August 2026 lädt die Stadt Rodalben wieder zum Grünesputschefest ein. Drei Tage voller Musik, Begegnungen und sommerlicher Feststimmung erwarten die Besucher.

Auf drei Bühnen wird ein abwechslungsreiches Programm für alle Altersgruppen geboten.

Musiktouren Jugendbühne mit DJ EL1AS

Auf der Jugendbühne sorgt DJ El1AS am Freitag und Samstag jeweils ab 21 Uhr für Partystimmung bis in die Nacht.

Bühne an der Grünesputschefrau

Auch hier gibt es an beiden Abenden Live-Musik: Am Freitag treten „3 Generation“ und „Pina Colada“ auf, am Samstag um 20 Uhr folgt „Red Couch“.

Hauptbühne der Rodalber Vereine

Der Freitag startet um 18 Uhr mit der Sportlerehrung, gefolgt vom traditionellen Fassanstich um 19 Uhr durch Bürgermeister Claus Schäfer und die Grünesputschefrauen. Ab 20 Uhr sorgt „Under Cover“ für musikalische Unterhaltung.

Am Samstag steht ab 14 Uhr der Family Day mit Zauberer, Ballonkünstler und Kinderschminken im Mittelpunkt (gesponsert von Simone Mayer). Am Abend spielt „Los Dos Hombres“. Der Sonntag beginnt um 11 Uhr mit einem Gottesdienst, bevor ab 12 Uhr Blasmusik und Frühschoppen zum Ausklang einladen.

Das Grünesputschefest 2026 bietet drei Tage voller Musik, Genuss und Geselligkeit mitten in Rodalben. Bitte beachtet die Anweisungen des Sicherheitspersonals und des Ordnungsamts. Das Fest endet am Sonntag gegen 16 Uhr; anschließend ist nur noch der Platz der Vereine geöffnet. sp





PR-Anzeigen

GÜNTER BRÖDEL GMBH
STUKKATEUR- UND GIPSERGESCHÄFT
Rüdiger Brödel
Geschäftsführer
Im Gemerstal 16
66976 Rodalben
Telefon 0 63 31 - 1 05 39
Fax 0 63 31 - 1 05 63
Mobil 01 71 - 3 741 096

Caribic Sun

MEETS Dein PS



STOP! NICHT WEITERBLÄTTERN!

Jetzt wird's heiß!

Diese Anzeige bringt dir 50 % Bonus! Lade 50 € oder 100 € auf und sichere dir 50 % Bonus geschenkt! *

Mehr Sonne. Mehr Entspannung. Mehr Glow. Nicht verpassen – Vorteil sichern, solange die Aktion läuft. Anzeige ausschneiden und im Caribic Sun Rodalben vorlegen.

* Angebot gültig vom 01. – 31.08.2026

8 X SONNEN – BIS ZU 20 MINUTEN PRO BESUCH

Das Beste daran: Ihr bekommt euer Geld zurück – bis zu 2x im Jahr.

Jetzt Sonne genießen, neue Energie tanken und eure Haut verwöhnen. Unsere modernen Sonnenbänke sorgen für eine gleichmäßige, hautschonende Besonnung. Während der Anwendung wird die Haut zusätzlich mit Vitamin D und Kollagen versorgt. Viele Kundinnen und Kunden berichten von einem frischeren Hautbild und Hautprobleme sind leichter in den Griff zu bekommen.

MAGNETFELD-THERAPIE MIT WASSERMASSAGE

25 Minuten pure Entspannung für dein Wohlbefinden.

Die Magnetfeldtherapie unterstützt durch magnetische Impulse die Durchblutung, Muskelentspannung und Regeneration – ideal bei Muskel- und Gelenkbeschwerden, Arthrose, Rheuma, Fibromyalgie sowie zur Erholung nach Belastungen oder Operationen. **Auch als Einzelbehandlung für 24,50 €.**

NEU: CLUBMODELL

- 4 Behandlungen pro Monat
- Laufzeit: 6 oder 12 Monate
- Clubpreise: der wäre ja im Button
- 6 Monate: 60 € pro Monat (38 € sparen)
- 12 Monate: 50 € pro Monat (48 € sparen)

HIGHLIGHT:

Bis zu 2× pro Jahr können jeweils 8 Behandlungen über die Krankenkasse abgerechnet werden.*

SOMMER ÖFFNUNGSZEITEN IM AUGUST:

MO – FR	**9 – 13 Uhr**
	16:30 – 19:30 Uhr
SA	**Geschlossen**
SO	**10 – 14 Uhr**

Kommt vorbei – wir beraten euch gerne persönlich.

Hauptstraße 147
66976 Rodalben
Tel.: 06331 2281011
Mail: caribic.sun@yahoo.com

PR-Anzeigen







Fußballabend in Lemberg: 350 Zuschauer beim Spiel gegen die LOTTO Elf

Rund 350 Zuschauer erlebten einen besonderen Fußballabend beim SV Lemberg. Die LOTTO-Elf mit prominenten Spielern trat gegen den SV Lemberg an – ganz im Zeichen eines guten Zwecks.

Bei der Eröffnung würdigte Thomas Bergmann, Vizepräsident des DFB und Präsident des Südwestdeutschen Fußballverbandes, die Arbeit des Vereins mit den Worten:

„Lemberg ist unser Vorzeigeverein."

Ein großartiger Moment war die Spendenübergabe: 8.000 Euro gingen an die Heinrich-Kimle-Stiftung. Den Scheck nahm Marco Dobranie entgegen – ein beeindruckendes Ergebnis.

Auch Schirmherr Florian Billic sowie die Mannschaft „SV Lemberg & Friends" unterstützten die Aktion und liefen für den guten Zweck auf.

Ein rundum gelungener Abend in Lemberg – mit Fußball, Gemeinschaft und einem starken Zeichen für den guten Zweck. sp

PR-Anzeigen © Fotos Susanne Pfundstein

33. Verkehrssicherheitstag



Beim 33. Verkehrssicherheitstag der Verkehrswacht Pirmasens wurden Schülerinnen und Schüler frühzeitig für Gefahren im Straßenverkehr sensibilisiert.

In seiner Eröffnungsrede betonte Dennis Clauer die Bedeutung solcher Aktionen.

Ein inszenierter Unfall zeigte eindrucksvoll, wie wichtig richtiges Verhalten im Ernstfall ist – unterstützt vom ASB und der Feuerwehr Pirmasens. sp



© Fotos Susanne Pfundstein

Dein PS präsentiert:

Winzeln informiert



Spatenstich für das neue Gewerbegebiet

Ende Juni fand im Beisein des Wirtschaftsminister Michael Ebling, Oberbürgermeister Michael Zwick, Bürgermeister Michael Maas und Ortsvorsteher Tobias Semmet der Spatenstich für das neue Winzler Gewerbegebiet an der L600 statt. Eine 3. Klasse der Grundschule Winzeln umrahmte den Festakt mit einem Tanz und Liedern. Die Feier fand in den Räumen der Firma MST statt.



Durch den symbolischen Spatenstich (Foto von links Ulrich Blaser (Peter Gross Bau), Michael Ebling, Markus Zwick, Tobias Semmet und Michael Maas), wurden die nun inzwischen bereits stattfindenden Erdbewegungs- und abwassertechnischen Erschließungsarbeiten freigegeben.

Für das Gewerbegebiet wird u.a. ein neuer Kreisel am Ortseingang, aber auch eine neue Straße gebaut, der der Ortsbeirat Winzeln in seiner letzten Sitzung den Namen „Am Kirchenweg“ gegeben hat.“

PR-Anzeigen







KUPA
Kulturinitiative Paulus

5 Jahre KUPA Festival – KUPA Festival begeistert mit Jubiläumsausgabe

© Fotos Susanne Pfundstein



Mit seiner fünften Auflage hat sich das KUPA Festival erneut als fester Bestandteil des kulturellen Sommers in Pirmasens präsentiert. An zwei Veranstaltungstagen kamen über 1.000 musikbegeisterte Besucherinnen und Besucher in den Park der Pauluskirche und erlebten ein abwechslungsreiches Open-Air-Wochenende mit hochkarätigen Tribute-Bands, entspannter Atmosphäre und einem friedlichen Miteinander.











Neben der Musik überzeugte das KUPA Festival erneut durch seine familiäre Atmosphäre. Besucher aller Generationen feierten gemeinsam, genossen das gastronomische Angebot und nutzten die schattigen Plätze des weitläufigen Geländes. Ein großer Dank gilt den zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, den Künstlern, Sponsoren und Partnern, deren Engagement diese Veranstaltung erst möglich gemacht hat.

Die Kulturinitiative Pauluskirche blickt dankbar auf eine erfolgreiche Jubiläumsausgabe zurück und freut sich bereits auf das nächste KUPA Festival im Jahr 2027.





Den Auftakt gestaltete der britische Pianist und Sänger Donovan Aston, der mit den größten Hits von Elton John sowie spannenden Geschichten zu deren Entstehung begeisterte. Im Anschluss verwandelte One Night in Sweden den bis auf den letzten Platz gefüllten Park in eine mitreißende ABBA-Party. Authentische Stimmen, aufwendige Choreografien und zahlreiche Kostümwechsel sorgten für Begeisterung. Klassiker wie Waterloo, Dancing Queen oder The Winner Takes It All luden zum Mitsingen und Tanzen ein und machten den Freitagabend zu einem besonderen Erlebnis.

Am Samstag setzte sich das musikalische Programm mit Roxanne - Tribute to The Police und die Band Feel Collins, Deutschlands dienstältester Phil-Collins- und Genesis-Tribute-Band, auf gewohnt hohem Niveau fort. Gemeinsam sorgten sie für einen stimmungsvollen Abschluss eines rundum gelungenen Festivalwochenendes.

sp

PR-Anzeigen

Dein PS präsentiert

Schornis Afterworkparty

Sommerfeeling pur bei Blümchen & Beere in Dahn:



Am Donnerstag, 13.08. 2026, wird die Terrasse von Blümchen & Beere in Dahn zur Partyzone: Von 18 bis 22 Uhr lädt die Community „I Love ahner Felsenland“ zur ersten Schornis Afterworkparty ein.

Gemeinsam mit Jörg „Schorni“ Wittmer, Jaqueline Erndt vom Eiscafé Blümchen & Beere und DJ EL1AS entstand die Idee für einen entspannten Sommerabend mit Musik, Tanz und guter Stimmung.

DJ EL1AS sorgt mit Sommerhits und Partyklassikern für den passenden Sound. Dazu gibt es erfrischende Sommerdrinks, leckere Bowls – auch vegetarisch – und eine kleine Überraschung für die zwei originellsten Urlaubsoutfits.

Ein besonderer Dank gilt den Sponsoren: RIKA Ofenwelt Waldfischbach-Burgalben, VR-Bank Südliche Weinstraße-Wasgau, Sparkasse Südwestpfalz, Assekuranz Kriebel, Dein PS und MST Schuhoutlet Pirmasens.

Termin vormerken, Freunde mitbringen und gemeinsam einen unvergesslichen Sommerabend im Dahner Felsenland feiern!

sp



KREATIVVITTI goes CITY

Die Kultur- und Kreativwirtschaftsmesse wird zum City-Event!

Am 12.09.26 verwandelt sich die Pirmasenser City zu einer bunten, kreativen Eventmeile aus Musik, Unterhaltung, Workshops, Vorführungen, Ausstellungen und kulinarischen Angeboten!

Egal ob Fußgängerzone, Stadtplatz, Ladenlokal, Leerstand, Kirche oder Bankgebäude:

Die CITY KREATIVVITTI ist vor Ort!

#PSUNSERANTRIEB

PR-Anzeigen

Auf Entdeckertour mit Julia



Vom Silzer See zur Lindelbrunn



Für alle Burgenliebhaber ist die Lindelbrunn ein Pflichtziel. Sie bietet nicht nur eine fantastische Rundumsicht, sondern auch zahlreiche Winkel und Ecken zum Erkunden.



Unsere Entdeckertour startet am Silzer See, ...



... führt durch schattigen Mischwald und auf dem Rückweg an zwei beeindruckenden Felsformationen vorbei. Parkplätze gibt es direkt am See. Von dort folgen wir der Markierung „Gelb-Roter Balken“, die zunächst mit schönen Ausblicken auf den See begeistert. Nach knapp 800 Metern biegen wir links ab, tauchen in den Wald ein und wandern gemütlich bergauf. Das Verbindungsstück zur Lindelbrunn verläuft ein Stück über die asphaltierte Zufahrtsstraße. Vor uns thront die Burganlage auf einem freistehenden Bergkegel.



Die Burg mit dem schönsten Rundumblick



Der kurze, aber knackige Aufstieg zur Felsenburg lohnt sich. Oben werden wir mit einem 360-Grad-Panorama auf rund 440 Metern Höhe belohnt. Vor uns liegen die markanten Höhenzüge und Wälder des Wasgaus, die Burgen bei Annweiler, die Ausläufer der Vogesen und die sanften Hügel der Südpfalz.

Die weitläufige Burganlage lädt zum Erkunden ein. Über Treppen erreichen wir tiefer gelegene Ebenen, während zahlreiche Fensteröffnungen den Blick in die umliegende Natur wie Bilderrahmen inszenieren.





Wieder am Fuß des Berges angekommen, können wir im Cramerhaus einkehren. Die Waldgaststätte mit großem Biergarten begrüßt hungrige und durstige Gäste von Mittwoch bis Sonntag ab 11.30 Uhr und serviert unter anderem Gerichte aus heimischem Wild.

© Alle Fotos Julia Reichelt

PR-Anzeigen



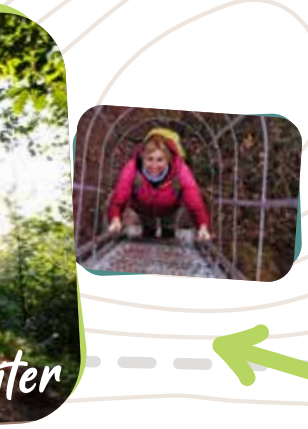
3

Felsen mit Durchgang & Himmelsleiter

Anschließend laufen wir bis zum Waldeingang zurück und nehmen den zweiten Abzweig links (von ganz links waren wir gekommen). Ausgeschildert ist er mit einer älteren Markierung, die eine „26“ zeigt. Nach knapp zwei Kilometern gabelt sich der Weg. Wir halten uns rechts und steigen hinauf zum Kellerfels. Charakteristisch für den lang gezogenen Buntsandsteinfelsen ist ein natürliches Felsentor, das sich bequem durchqueren lässt.



Komplette Tour



Wir bleiben jedoch auf unserer Seite des Felsens und folgen dem Weg geradeaus über den Bergrücken. Bald begleiten uns die Stationen des Klima- und Naturerlebnispfads, der hier vor Kurzem eingerichtet wurde. So erreichen wir gut informiert das nächste Highlight: den Schweinsfelsen mit seiner langen Himmelsleiter. Der Aufstieg ist allerdings nur Schwindelfreien zu empfehlen. Oben angekommen eröffnet sich erneut ein weiter Blick über den Wasgau und die Südpfalz – bis hin zum Rötzenberg und zu den Burgen des Trifelslands.



Tour-Daten

320 hm

4 ca. Std

9 km

4

Chillen oder Baumlehrpfad?

Für den Rückweg folgen wir weiter der Markierung des Erlebnispfads – einer Schnecke im Wanderoutfit – durch den Wald, bis wir nach insgesamt rund neun Kilometern wieder den Parkplatz am See erreichen.

Wer den Ausflug entspannt ausklingen lassen möchte, sucht sich zum Abschluss einfach eine der vielen Bänke am Seeufer.

Wer dagegen noch mehr über die Natur erfahren möchte, umrundet den See auf dem Baumlehrpfad.





Tipp

Wenn ab August die morgendlichen Nebel wieder häufiger werden, ist ein Sonnenaufgang auf der Burgruine Lindelbrunn ein unvergessliches Erlebnis.

Dann startet ihr die Tour einfach dort und macht den Einkehrschwung ganz am Ende.

Am Fuß des Berges sowie am Cramerhaus stehen Parkplätze zur Verfügung.

jre

PR-Anzeigen

Upcoming event

Deutsch-französischer Wochenmarkt:

Savoir-vivre & Pfälzer Spezialitäten

Der deutsch-französische Wochenmarkt lädt am Samstag, 29. August 2026, zum genüsslichen Schlemmen und gemütlichen Schlendern nach Pirmasens ein. Zwischen 8 und 14 Uhr weht ein Hauch von Savoir-vivre über den Exerzierplatz.

Insgesamt knapp 30 Händler und Erzeuger aus der Pfalz, aus Lothringen, dem Bliesgau und dem Nordelsass bieten ihre fast ausschließlich umweltschonend produzierten Waren zum Kosten und Kaufen an. Frische, Qualität und Regionalität, das sind die großen Pluspunkte beim Einkauf auf dem Markt. Die breit gefächerte Palette reicht von Schinken, Wurst, Wildbret, Kuh- und Ziegenkäse über Essige, Säfte, Kaffeebohnen, Biowein und Likör bis hin zu Obst und Gemüse, Marmelade, Öl, Teig- und Backwaren sowie Kräutern und Gewürzen.





Die beliebte Veranstaltung findet bereits zum 36. Mal auf dem Exerzierplatz statt. Mit dem Deutsch-französischen Wochenmarkt soll die Rolle der Landwirtschaft gestärkt und Einheimische wie Gäste für den Kauf von umweltschonend und regional erzeugten Produkten sensibilisiert werden.

Denn so können die Verbraucher direkt dazu beitragen, dass die einzigartige Kulturlandschaft des Biosphärenreservats erhalten bleibt und keine langen Transportwege entstehen.

> Bummeln und regionale Produkte aus dem Biosphärenreservat genießen können Besucher des deutsch-französischen Wochenmarktes in Pirmasens. Die Händler schlagen ihre Stände von 8 bis 14 Uhr auf dem Exerzierplatz auf.

© Text & Foto: Stadtverwaltung Pirmasens / Maximilian Zwick

PR-Anzeigen

maxi
Frisuren-Design
www maxi-frisuren-design de
Selbstständige Friseurmeisterin
Rosa-Luise Müller
Schlossstraße 28
66953 Pirmasens
Mobil 0172 105 38 94 Tel. 06331 / 64838
Mail: info@maxi-frisuren-design.de

Hügel 22
Obstbrennerei Hügel
Tiroler Straße 51
66954 PS–Fehrbach
06331 / 6983233
www.huegel22.de
huegelobstbrennerei@web.de
@huegelobstbrennerei
Premium Obstbrände | Liköre | Gin | Events | Tastings

PfalzWahn

wächst weiter: Outlet eröffnet, HOT SUMMER SALE startet







Vor etwas mehr als einem Jahr entstand in Eppenbrunn eine Idee: regionale Motive zu gestalten, die modern sind, zur Pfalz passen und die man selbst gerne tragen würde. Daraus wurde PfalzWahn.

Hinter der Marke stehen wir, Carina und Sven. Unsere Motive entstehen in eigener Entwicklung und sind inspiriert von dem, was die Pfalz ausmacht: dem Pfälzerwald, bekannten Orten, regionalen Begriffen und dem Lebensgefühl unserer Heimat. So finden sie ihren Weg auf Shirts, Hoodies, Tassen und weitere Produkte.

Was als kleines Herzensprojekt begann, wächst Schritt für Schritt weiter. Heute umfasst unser Sortiment zahlreiche Produkte mit regionalem Bezug – gestaltet für Menschen, die ihre Verbundenheit zur Pfalz auf moderne Weise zeigen möchten.

Neu im Onlineshop ist unser Outlet-Bereich. Dort warten ausgewählte Einzelstücke, besondere Restbestände und Produkte früherer Kollektionen auf ein neues Zuhause – mit attraktiven Preisvorteilen von mindestens 25 %.

Seit 01.07. bis 31.08.2026 läuft bei PfalzWahn der HOT SUMMER SALE.

Ganze zwei Monate lang spart ihr auf nahezu das gesamte PfalzWahn-Sortiment. Ob Shirt, Hoodie, Tasse oder Geschenkidee – so günstig gab es viele unserer Produkte noch nie. Wer schon länger mit einem PfalzWahn-Artikel geliebäugelt hat, findet jetzt den perfekten Zeitpunkt zum Zugreifen.

Alle Produkte, Angebote und Aktionen findet ihr unter: www.pfalzwahn.de

*Außer Outlet-Artikel.



HOT SUMMER SALE

25% auf alles*

direkt zum Shop

© Fotos & Texte Pfalzwahn

realising visions

Von Webplattformen und Onlineshops, über Corporate Websites bis hin zu Apps; und alles dazwischen.

realising visions: unser Name, unser Kerngeschäft.



realising visions GmbH - Neuffer am Park - 66953 Pirmasens
06331 / 72 52 470 info@realisingvisions.com www.realisingvisions.com

PR-Anzeigen

BOCK AUF ROCK

Open Air 2026 auf der Burg Lemberg

Unter freiem Himmel, umgeben von alten Mauern und weitem Blick über das Land, wird die Burg zur Bühne für Kultur, Musik und gemeinsames Erleben.

Das Open Air Burg Lemberg lädt dazu ein, den Zauber dieses geschichtsträchtigen Ortes zu spüren, den Sommer würdig ausklingen zu lassen und unvergessliche Abende in besonderer Atmosphäre zu genießen.



www.openair-lemberg.de

Infos Tickets

© Texte Veranstalter



BRILLEN AM SOMMERWALD UG

Ihr Optik-Partner am Wasserturm

Kompetenz. Qualität. Service.

Mit dem richtigen Schutz die Sonne genießen.
Wir wünschen Ihnen erholsame Sommertage!



Heimatfest Donsieders

07. bis 10. August

Vier Tage Musik, Begegnungen und gute Stimmung: Beim Heimatfest Donsieders wird der Dorfplatz vom 7. bis 10. August 2026 wieder zum Treffpunkt für Jung und Alt.

Freitag, 07. August

Den Auftakt macht ab 18:00 Uhr die Warm-Up-Party des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Donsieders mit DJ-Musik und bester Feststimmung.

Samstag, 08. August

Um 19:00 Uhr eröffnet der Gesangverein Donsieders den Abend mit dem Fassanstich. Ab 20:30 Uhr sorgt die NoName BoBa Partyband mit Partyhits und Covermusik für Stimmung.

Sonntag, 09. August

Ab 11:00 Uhr lädt die Stadtkapelle Pirmasens zum Frühschoppen ein. Um 15:00 Uhr begeistert die Funkengarde des CVD mit ihrem Auftritt. Ab 20:00 Uhr bietet die Open Stage lokalen Talenten eine Bühne.

Montag, 10. August

Der Nachmittag steht im Zeichen der Begegnung: Ab 14:00 Uhr lädt die Gemeinde zum Seniorennachmittag mit Kaffee und Kuchen ein. Ab 18:00 Uhr verabschieden die Gitarrenzupfer aus Donsieders das Fest musikalisch mit Pfälzer Liedern, Irish Folk und Rockklassikern.



Mit Live-Musik, kulinarischen Angeboten, Vereinspräsentationen und einem vielfältigen Rahmenprogramm bietet das Heimatfest Donsieders auch 2026 wieder vier Tage voller Gemeinschaft und guter Laune.

Das Heimatfest Donsieders verbindet Tradition, Musik und Gemeinschaft – und heißt Gäste aus der ganzen Region herzlich willkommen. sp

PIZZERIA Deluxe

Pizza aus dem Steinofen

Frische Pasta und Schnitzel

Knackige Salate

Biergaten ab sofort geöffnet

Öffnungszeiten:
Di – So 11:00 – 14:00 Uhr
17:00 – 23:00 Uhr

Lieferservice:
Di – So 17:00 – 22:30 Uhr

Tel.: 06391 924719

Weißenburger Str. 17b 66994 Dahn

PR-Anzeigen

Sommerzeit ist Reisezeit

Die schönste Zeit im Jahr.

Auf Reisen kommt es leider häufig vor, dass nicht alles rund läuft. Das Flugzeug hatte Verspätung, das Gepäck ist nicht rechtzeitig angekommen oder am Hotel-Pool ist Baulärm statt Entspannung angesagt.

Diese Beispiele sind leider keine Seltenheit. Aus diesem Grund gibt es zahlreiche Rechte, die Sie als Verbraucher schützen.

Hat das Flugzeug mehr als 3 Stunden Verspätung oder der Flug wird annulliert und es beruht nicht auf höhere Gewalt (Unwetter, Vulkanausbruch o.ä.), so hat man nach europäischen Recht einen Anspruch auf Entschädigung nach der Fluggastve rordnung EU261. Die Entschädigung richtet sich nach der Flugstrecke.

Läuft bei einer Pauschalreise (mindestens zwei gemeinsam angebotenen Reiseleistungen wie z. B. Flug mit Hotel eines Reiseveranstalters §651a BGB) was schief, so hat man die Möglichkeit, eine Preisminderung verlangen. Wichtig ist, dass der Mangel müssen unverzüglich bei der Reiseleitung vor Ort gemeldet wird.

Die Rechte sind in §651 i BGB geregelt. Der Reisende hat nach § 651 i Abs. 3 BGB die Möglichkeit, Abhilfe zu verlangen, selbst Abhilfe zu schaffen und Ersatz der erforderlichen Aufwendungen fordern etc.

Des Weiteren hat der Reiseveranstalter als auch der Reisevermittler Informationspflichten nach § 651 d BGB. Diese beinhalten insbesondere Bestimmungsort, Transportmittel (Merkmale und Klasse), Unterbringung (Art, Lage, Kategorie des Hotels), Mahlzeiten, Reiseroute, Pass- und Visumerfordernisse, Gesundheitspolizeiliche Formalitäten für Reise und Aufenthalt, Mindestteilnehmerzahl für die Reise und Endtermin für eine etwaige Absage durch den Veranstalter.

Am besten ist jedoch, die Reise verläuft reibungslos und man kann einfach nur die Zeit genießen

Rechtsanwältin Susanne Bendig
info@rainbendig-pirmasens.de
06331 85733-0



Ein neues Frauennetzwerk geht an den Start!



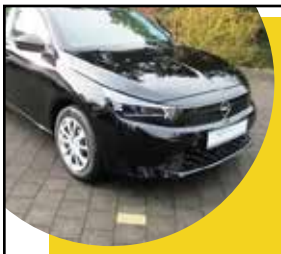
Frauen aus der Pfalz, dem Saarland und darüber hinaus zusammenbringen, inspirieren und neue Kontakte schaffen – das ist die Idee unseres neuen Netzwerks.

Frauen verbinden - der erste Abend in Pirmasens

19.08.2026, 18 Uhr
Arte Italiana
Lemberger Straße 41,
Pirmasens

Komme vorbei, lerne uns kennen und entdecke, was daraus entstehen kann.

Willst du schon jetzt Teil der Community werden?
Erhalte alle Infos, tausche dich mit anderen Frauen aus und werde Teil unserer kostenlosen WhatsApp-Community.
Susanne Pfundstein · 0176 62531422 · Instagram @she_connects_community



OPEL CORSA „EDITION“
Limousine 5-Türig
Motor: 1,2ltr. Benzin Euro 6e
Leistung: 55Kw | 75PS
km-Stand: 50 km
Erstzulassung: 24.10.2024
16.990 €



MG HS „COMFORT“
SUV 5-Türig
Motor: l,5ltr. Benzin T-GDI Euro 6 d
Leistung: 119KW | 162PS
km-Stand: 13.000 km
Erstzulassung: 30.06.2023
20.900 €

%

Eni

AUTOPRO DIE WERKSTATT.

AUTOHAUS KLAN
Inh. Kristian Klar
Pirmasenser Str. 26
66969 Lemberg

Tel. 06331-49223
Mail autohaus-klan@t-online.de
www.autohaus-klan.de



Ein einfaches Video … wirklich?

Manchmal liegt die beste LÖSUNG direkt vor uns – und trotzdem machen wir sie komplizierter.



Wir überlegen die perfekte Strategie, analysieren Zielgruppen, planen Meetings und diskutieren über den nächsten großen Marketing-Schritt. Alles wichtige Themen. Doch am Ende lautet die einfachste Antwort oft:

Zeig, was du machst.
Zeig, wer du bist.

Menschen kaufen nicht nur Produkte oder Dienstleistungen. Sie kaufen Vertrauen. Sie möchten wissen, wer hinter einem Unternehmen steckt, welche Werte gelebt werden und warum jemand mit Leidenschaft tut, was er tut.

Dabei denken viele, jedes Video müsse perfekt sein. Jede Aufnahme müsse Tausende Aufrufe erreichen. Doch das ist gar nicht das Ziel.

Seien wir ehrlich:
Du kannst es nicht jedem recht machen. Nicht jeder wird dich sympathisch finden. Nicht jeder wird dein Kunde. Und nicht jeder möchte in deinem Unternehmen arbeiten.

Das ist völlig in Ordnung.

Viel wichtiger ist, genau die Menschen zu erreichen, die zu dir passen. Die deine Werte teilen. Die dein Unternehmen bereichern – als Kunden, als Mitarbeiter oder als Auszubildende.

Authentizität schlägt Perfektion. Ein ehrliches Video, das zeigt, wie dein Unternehmen arbeitet, wer dein Team ist oder wie ein typischer Arbeitstag aussieht, wirkt oft stärker als eine aufwendig produzierte Werbebotschaft ohne Persönlichkeit.

Natürlich sollte dein Auftritt professionell sein. Ein guter Schnitt, passender Ton und eine durchdachte Geschichte machen den Unterschied. Doch Professionalität bedeutet nicht, sich zu verstellen – sondern die eigene Persönlichkeit bestmöglich zu präsentieren.

Unser Rat ist deshalb ganz einfach:

Zeig, wer du bist.
Zeig, was du machst.
Sei authentisch.
Den Rest übernehmen wir gerne gemeinsam mit dir.

Euer Andreas

Film- & Fotostudio Pirmasens
Andreas Groß (Inhaber)
Rupprechtstraße 9
66954 Pirmasens

0176 40285930
Telefon 06331 - 8777747
info@filmundfotostudio.de

PR-Anzeigen © Texte & Bilder Andreas Groß

WIR SUCHEN

Mitarbeiter (m/w/d) für unsere Endprüfung

Vollzeit erwünscht, Teilzeit möglich.

Komm an Board!





Das bringst du mit:

- Kenntnisse in Elektronik, Kommunikations-technik, Radio- / Fernsehtechnik
- Idealerweise auch Kenntnisse im Bereich Verkabelungs- und Schaltpläne, Platinenlayouts lesen und verstehen sowie in der Fehlersuche bei elektronischen Platinen

Das bieten wir dir:

- Kollegiales und kooperatives Miteinander
- Private Krankenzusatzversicherung
- Betriebliche Altersvorsorge
- Familiäre Arbeitsatmosphäre
- Flexible Arbeitszeiten

Das sind wir:

Seit 44 Jahren entwickeln und produzieren wir leistungsstarke, sichere und innovative hightech Funkfernsteuersysteme zum Bewegen grosser Dinge unserer Kunden aus Land- und Forstwirtschaft, Industrie, Bühnentechnik, Baugewerbe, Offshore und Schiffsbau.

Deine Bewerbung geht an:

bewerbung@grossfunk.de



#BeiUnsFunkts